



Marratxí és conegut com "Terra del fang", per la importància que hi tenen els obradors de fang dels artesans de Pòrtol i de sa Cabaneta.

Aquest dies Marratxí aglutina tota la ceràmica tradicional de Mallorca i part de la península en el marc de la **FIRA DEL FANG**.

Aquesta fira que se celebra anualment té l'objectiu de preservar i fomentar, alhora, la tradició artesanal dels nostres terrissers, i per extensió, de la resta dels ceramistes illencs.

A la fira hi gaudirem a diari de les demostracions dels ollers, a on podrem veure en viu com treballen els artesans, també gaudirem d'actuacions folklòriques de ball de bot, de xeremiers, de caparrots, concerts de música i altres activitats.

Per altra banda també podreu visitar en el Museu del Fang la **IV BICMA** (Biennial Internacional de Ceràmica de Marratxí). Una bona oportunitat per gaudir de la ceràmica artística i contemporània. La BICMA mostra quines són les tendències més actuals, tant en els conceptes com en les tècniques de l'estètica de la creació, en el camp de la ceràmica, de molts d'artistes de tots els continents.

Us convidem a que vingueu a gaudir de la Ruta del Fang, de la nostra terra, on enguany podreu visitar a més de la Fira i la Bicma, les ollereries del terme municipal de les que segur us en portareu un bon record.

Marratxí es conocido como "Terra del fang", por la importancia que tienen los talleres de barro de los artesanos de Pòrtol y de sa Cabaneta.

En estos días Marratxí aglutina toda la cerámica tradicional de Mallorca y parte de la península dentro de la FIRA DEL FANG.

Esta feria que se celebra anualmente tiene el objetivo de preservar y fomentar la tradición artesanal de nuestros alfareros, y por extensión, igualmente, del resto de ceramistas isleños.

En la feria encontraremos a diario las demostraciones de los artesanos, pudiendo ver en directo como trabajan, también disfrutaremos de actuaciones folklóricas de baile regional, de "xeremiers", de cabezudos, conciertos de música y otras actividades.

Por otra parte también podrás visitar en el Museo del Fang la IV BICMA (Biennial Internacional de Cerámica de Marratxí). Una excelente oportunidad para deleitarse de la cerámica artística y contemporánea. La BICMA muestra cuales son las tendencias más actuales, tanto en lo conceptual como en las técnicas de la estética de la creación, en el campo de la cerámica de muchos artistas de todos los continentes.

Os invito a que vengáis a disfrutar de la "Ruta del Fang", de nuestra tierra, donde este año podréis visitar además de la Feria y la Bicma, las alfarerías del termino municipal de las que seguro os llevareis un buen recuerdo.

Tomeu Oliver
Batle/ Alcalde.



Col·laboren / Colaboran



Govern
de les Illes Balears



artBendix®



Ajuntament
de Marratxí



XXVIII

Del 12 al 20 de maig de 2012

Sant Marçal

IV bicma

Biennial Internacional
de Ceràmica de Marratxí
Museu del Fang

Autora: Marga Vidal

www.marratxi.es

PROGRAMA D'ACTIVITATS XXVIII FIRA DEL FANG

HORARIS DE LA FIRA DEL FANG

- Tots els dies de 10.00 a 20.30 h.
No es tanca al migdia.

Els dies 12, 13, 14, 18, 19 i 20 hi haurà demostracions en viu dels ollers i artesans.

Dissabte, dia 12 de maig

- A les 11.00 h. Inauguració de la fira: parades de venda dels artesans i de les exposicions: Espai Fang i Cuina, Espai Benet Mas. Visita de les autoritats al recinte firal.
- A les 11.30 h. Actuació dels Xeremies de Marratxí i ball dels Gegants de Marratxí.

Diumenge, dia 13 de maig

- A les 17.30 h.
Batucada a la Fira del Fang a càrrec de "Espai Jove" de Pòrtol.

Dimarts, dia 15 de maig

- De 17.00 a 18.30 h. i de 18.30 a 20.00 h.
Dos tallers de reproducció d'un talaiot a escala 1:100. Edat mínima a partir dels 8 anys (poden participar també amb els pares/mares) màxim 20 participants. Activitat del Museu Arqueològic de Son Fornés. Inscripcions abans de dia 11 de maig al 971-797624.

Dimecres, dia 16 de maig

- A les 17.00 h.
Visita itinerari a la Fira del Fang i demostració de torn a càrrec de l'Escola Municipal de Ceràmica de Marratxí.

Dijous, dia 17 de maig

- De 17.00 a 20.00 h.
Tallers de fang per a infants: Rèpliques de fang i taller de pintar rajoles. A càrrec del departament d'educació ambiental de la Fundació Natura Parc.

Dissabte, dia 19 de maig

- A les 11.30 h.
Actuació dels Xeremies de sa Garriga.
- A les 17.00 h.
Mostra d'Escoles de Ball, organitzada per Aires des Pla de Marratxí.
- A les 20.00 h.
Acte de cloenda i lliurament del Premi Benet Mas de la XXVIII Fira del Fang.

Diumenge, dia 20 de maig

- A les 11.30 h.
Mostra de Ball a càrrec del grup Aires des Pla de Marratxí.
- A les 18.00 h.
Concert extraordinari a càrrec de la Banda Municipal de Música de Marratxí.

HORARIOS DE LA FIRA DEL FANG

- Todos los días de 10.00 a 20.30 h.
No cerramos a mediodía.

Los días 12, 13, 14, 18, 19 y 20 demostraciones en directo de los "ollers" y artesanos.

Sábado, día 12 de mayo

- A las 11.00 h.
Inauguración de la "fira": puestos de venta de los artesanos y de las exposiciones: "Espai Fang i Cuina" y "Espai Benet Mas". Visita de las autoridades al recinto ferial.
- A las 11.30 h.
Actuación de "Xeremies de Marratxí" y baile de los Gigantes de Marratxí.

Domingo, día 13 de mayo

- A las 17.30 h.
Batucada a la "Fira del Fang" a cargo de "Espai Jove" de Pòrtol

Martes, día 15 de mayo

- De 17.00 a 18.30 h. y de 18.30 a 20.00 h.
Dos talleres de reproducción de un "talaiot" a escala 1:100. Edad mínima a partir de 8 años (pueden participar también con los padres/madres) máximo 20 participantes. Actividad del Museo Arqueológico de Son Fornés. Inscripciones antes del día 11 de mayo al 971-797624.

Miércoles, día 16 de mayo

- A las 17.00 h.
Visita itinerario a la "Fira del Fang" y demostración de torno a cargo de la Escuela Municipal de Cerámica de Marratxí.

Jueves, día 17 de mayo

- De 17.00 a 20.00 h.
Talleres de cerámica para niños/as: Replicas de "fang" y taller de pintar baldosas. A cargo del departamento de educación ambiental de la Fundación Natura Parc.

Sábado, día 19 de mayo

- A las 11.30 h.
Actuación de "Xeremies de sa Garriga".
- A las 17.00 h.
Demostración de Escuelas de Baile, organizada por "Aires des Pla de Marratxí".
- A las 20.00 h.
Acto de clausura y entrega del Premio "Benet Mas" de la XXVIII Fira del Fang.

Domingo, día 20 de mayo

- A las 11.30 h.
Demostración de Baile a cargo del grupo "Aires des Pla de Marratxí".
- A las 18.00 h.
Concierto extraordinario a cargo de la Banda Municipal de Música de Marratxí.

IV Biennial Internacional de Ceràmica



Inauguració i lliurament de premis

Divendres 11 de maig a les 19.30 h. al Museu del Fang

Horaris d'obertura de l'exposició

- Dies feiners de 10.00 a 13.30 h. i de 16.00 a 20.30 h.
- Dissabtes i diumenges de 10.00 a 20.30 h.

Inauguración y entrega de premios:

Viernes día 11 de mayo a las 19.30 h. En el "Museu del Fang".

Horarios de apertura de la exposición

- Días laborables de 10.00 a 13.30 h. y de 16.00 a 20.30 h.
- Sábados y domingos de 10.00 a 20.30 h.

Ruta del Fang Marratxí

La ruta que enllaça els dos nuclis històrics amb tradició artesana (Pòrtol i sa Cabaneta) es podrà visitar amb el minitrenet que cada dia la recorrerà. Així podreu visitar les olleries i entendre millor l'elaborat procés de l'artesanía del nostre municipi. L'horari serà de **dilluns a divendres de les 10 a les 19 h.** amb freqüència d'una hora.

La ruta que enlaza los dos núcleos históricos con más tradición artesana (Pòrtol y sa Cabaneta), se podrá visitar a bordo del minitren que la recorrerá a diario, para poder así visitar las alfarerías y comprender el laborioso proceso de la artesanía de nuestro municipio. El horario será de **lunes a viernes de 10 h a 19 h.** con frecuencia de 1 hora.

